

PHỤ LỤC 8-D

**BIỂU CAM KẾT CỤ THỂ
HÀN QUỐC¹**

¹ Vi mục đích của Hiệp định Thương mại tự do Việt Nam-Hàn Quốc, không quy định nào trong Biểu cam kết cụ thể của một Bên - phụ lục của Chương Thương mại dịch vụ được hiểu là dành sự đối xử kém thuận lợi hơn sự đối xử mà Bên đó đã cam kết tại Biểu cam kết cụ thể - phụ lục của Hiệp định Thương mại dịch vụ thuộc Hiệp định khung về Hợp tác kinh tế toàn diện giữa Chính phủ các nước thành viên ASEAN và Hàn Quốc.

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân

Ngành hoặc Phân ngành

Hạn chế tiếp cận thị trường

Hạn chế đối xử quốc gia

Cam kết bổ sung

I. CAM KẾT CHUNG

* : Mã CPC (Bảng phân loại sản phẩm của Liên hợp quốc, Tài liệu thống kê mã M số 77, Ban kinh tế - xã hội quốc tế, Văn phòng thống kê của Liên hợp quốc, New York, 1991) có dấu * trong Biểu cam kết này chỉ bao gồm một hoặc một số phần trong các phần ngành dịch vụ tương ứng với một mã CPC.

“Chưa cam kết**” có nghĩa chưa cam kết do thiếu khả thi về mặt kỹ thuật.

TẤT CẢ CÁC NGÀNH VÀ PHÂN NGÀNH TRONG BIỂU CAM KẾT	3) Việc thể nhân hoặc pháp nhân của Việt Nam mua cổ phần của các công ty trong nước đang hoạt động trong các lĩnh vực như năng lượng và hàng không có thể bị hạn chế. Đầu tư nước ngoài vào các công ty mới tư nhân hóa có thể bị hạn chế.	3) Chưa cam kết việc thu mua đất đai ngoài trừ: (i) việc thu mua đất đai được phép thực hiện bởi các công ty không phải là công ty nước ngoài theo Luật Thu mua đất đai của người nước ngoài, và (ii) việc thu mua đất đai được phép thực hiện bởi các công ty nước ngoài quy định theo Luật Thu mua đất đai của người nước ngoài và các chi nhánh của công ty nước ngoài, tùy thuộc sự cho phép hoặc thông báo phù hợp với Luật Thu mua đất đai của người nước ngoài, đối với các mục đích kinh doanh hợp pháp sau đây: • đất đai sử dụng cho mục đích cung cấp dịch vụ trong quá trình hoạt động kinh doanh thông thường; • đất đai sử dụng làm nhà ở cho nhân sự cấp cao của công ty theo quy định của pháp luật liên quan; và • đất đai dùng để đáp ứng nhu cầu nắm giữ đất đai theo pháp luật liên quan.	3) Cư dân được đối xử như người nước ngoài theo Luật Dịch vụ đầu tư tài chính và thị trường vốn được áp dụng đối xử quốc gia khi đầu tư gián tiếp vào chứng khoán của Hàn Quốc.
---	--	--	---

Phương thức cung cấp dịch vụ: Ngành hoặc Phân ngành	1) Cung cấp qua biên giới Hạn chế tiếp cận thị trường	2) Tiêu dùng ở nước ngoài Hạn chế đối xử quốc gia	3) Hiện diện thương mại Cam kết bổ sung
	<p>4) Chưa cam kết ngoại trừ các biện pháp ảnh hưởng đến việc nhập cảnh và tạm trú của các thể nhân theo định nghĩa dưới đây:</p> <p>A. Nhân viên di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp (ICT) Thể nhân là nhân viên của công ty cung cấp dịch vụ thông qua các công ty con, chi nhánh, hoặc các công ty liên kết được chỉ định được thành lập tại Hàn Quốc và thể nhân phải làm việc cho công ty không dưới một năm trước khi nộp hồ sơ xin nhập cảnh và tạm trú, và là một trong các đối tượng sau:</p> <p>(i) Giám đốc điều hành – những người trong một tổ chức điều hành chính đối với các hoạt động của tổ chức, có quyền quyết định ở mức độ cao, và chỉ dưới sự giám sát hoặc chỉ đạo chung từ giám đốc điều hành cấp cao hơn, hội đồng quản trị hoặc các cố đồng của doanh nghiệp. Giám đốc điều hành sẽ không trực tiếp thực hiện các nhiệm vụ liên quan đến việc cung cấp một hoặc nhiều dịch vụ của tổ chức.</p> <p>(ii) Quản lý cấp cao – những người trong một tổ chức điều hành chính các hoạt</p>	<p>4) Chưa cam kết đối với trợ cấp cho nghiên cứu và phát triển (R&D).</p> <p>Chưa cam kết ngoại trừ các biện pháp liên quan đến Nhân viên di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp (ICT), Khách doanh nhân (BV), Nhân viên kinh doanh dịch vụ (SS).</p> <p>Chưa cam kết đối với nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng (CSS).</p> <p>Chưa cam kết đối với việc thu mua đất đai ngoại trừ việc thuê quyền sử dụng đất đai.</p> <p>Điều kiện nhận trợ cấp, bao gồm trợ cấp thuế, có thể bị hạn chế chỉ dành cho cư dân thường trú theo quy định của pháp luật liên quan.</p>	

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
		<p>đồng của tổ chức hoặc một bộ phận của tổ chức, giám sát và kiểm soát công việc của các nhân viên giám sát, chuyên gia hoặc quản lý khác, có quyền thuê và sa thải hoặc kiến nghị thuê, sa thải hoặc các nhiệm vụ về nhân sự khác và có toàn quyền trong các hoạt động hàng ngày. Quản lý cấp cao không bao gồm các giám sát viên tuyên đầu, trừ khi các nhân viên chịu giám sát là các chuyên gia, và không bao gồm các nhân viên thực hiện nhiệm vụ cần thiết cho việc cung cấp dịch vụ.</p>			
		<p>(iii) Chuyên gia - những người trong một tổ chức có kiến thức nâng cao và chuyên trách về chuyên môn đối với các dịch vụ, thiết bị nghiên cứu, kỹ thuật, hoặc quản lý tổ chức.</p> <p>Việc nhập cảnh và lưu trú của thể nhân nêu tại mục A bị giới hạn trong thời gian không quá ba năm nhưng có thể được gia hạn nếu các thể nhân đó vẫn đáp ứng các điều kiện trên.</p>			
<p>Các định nghĩa dưới đây được đưa ra nhằm mục đích minh bạch:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “Công ty con” là một công ty, doanh nghiệp hoặc thực thể pháp lý khác của một công ty mẹ sở hữu hơn 50% tổng vốn của thực thể đó; 2. “Chi nhánh” là một đơn vị hoạt động kinh doanh hoặc văn phòng đại diện của cùng một tổ chức, có một nhân viên được giao quyền đại diện cho công ty mẹ có trụ sở trong lãnh thổ Việt Nam; và 3. “Công ty liên kết được chỉ định” là một trong hai công ty con, mà cả hai được sở hữu hoặc kiểm soát bởi cùng một công ty mẹ, hoặc là một trong hai thực thể pháp lý, mà cả hai được sở hữu hoặc kiểm soát bởi cùng một nhóm cổ đông là thành viên của một liên danh, công ty hoặc thực thể pháp lý và sở hữu trên 50% tổng số vốn của mỗi một thực thể đó, hoặc có trách nhiệm đối với hơn 50% khoản đầu tư của mỗi một thực thể pháp lý. 					

Phương thức cung cấp dịch vụ: Ngành hoặc Phân ngành	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
	<p>B. Khách doanh nhân (BV)</p> <p>Thẻ nhân đáp ứng yêu cầu của mục A(i) hoặc A(ii) và có trách nhiệm đối với việc thành lập một hiện diện thương mại tại Hàn Quốc của một nhà cung cấp dịch vụ của Việt Nam khi nhà cung cấp dịch vụ đó không có văn phòng đại diện, chi nhánh hoặc công ty con tại Hàn Quốc và những người này không trực tiếp tham gia vào việc kinh doanh hoặc cung cấp dịch vụ.</p>			
	<p>C. Nhân viên kinh doanh dịch vụ (SS)</p> <p>Thẻ nhân không cư trú trong lãnh thổ Hàn Quốc và không nhận thù lao từ bất kỳ nguồn nào tại Hàn Quốc, tham gia vào các hoạt động hoặc đại diện cho nhà cung cấp dịch vụ vì mục đích đàm phán kinh doanh dịch vụ cho nhà cung cấp đó, trong trường hợp việc kinh doanh không áp dụng trực tiếp cho công đồng và những người này không tham gia vào việc cung cấp dịch vụ.</p>			
	<p>Việc nhập cảnh và cư trú của thẻ nhân nêu tại mục B và C chỉ giới hạn trong thời gian 90 ngày.</p>			

Phương thức cung cấp dịch vụ: Ngành hoặc Phân ngành	1) Cung cấp qua biên giới Hạn chế tiếp cận thị trường	2) Tiêu dùng ở nước ngoài Hạn chế đối xử quốc gia	3) Hiện diện thương mại Cam kết bổ sung
	<p>D. Nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng (CSS) – Nhân viên của một pháp nhân</p> <p>Thể nhân tham gia vào việc cung cấp dịch vụ theo hợp đồng với vai trò là nhân viên của một pháp nhân không có hiện diện thương mại tại Hàn Quốc, tùy thuộc vào các điều kiện sau và bất cứ điều kiện bổ sung nào được nêu tại cam kết cụ thể?</p> <p>Pháp nhân phải có hợp đồng dịch vụ với thời hạn không quá một năm với một pháp nhân thành lập tại Hàn Quốc, là đối tượng cuối cùng tiêu dùng dịch vụ được cung cấp. Hợp đồng phải tuân thủ pháp luật và quy định của Hàn Quốc.</p> <p>Thể nhân muốn nhập cảnh phải là nhân viên của pháp nhân và đang cung cấp dịch vụ trong thời gian không dưới một năm trước ngày nộp đơn xin nhập cảnh.</p>		

² Cam kết chung hoặc cam kết cụ thể trong Mục này không áp dụng với các biện pháp ảnh hưởng tới thể nhân tìm cách tham gia vào thị trường lao động tại Hàn Quốc, cũng như với các biện pháp liên quan đến việc làm dài hạn theo Phụ lục 8-C.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
	<p>Thẻ nhân phải có bằng cấp cần thiết về chuyên môn và học thuật và kinh nghiệm dựa trên năng lực trình độ chuyên môn để thực hiện hoạt động trong ngành liên quan phù hợp với pháp luật, quy định hoặc các yêu cầu của Hàn Quốc và được công nhận bởi các tổ chức quốc tế liên quan như Thỏa thuận Washington, Hiệp hội Kỹ sư chuyên nghiệp được đăng ký quốc tế EMF và Hiệp hội kỹ sư APEC.</p> <p>Thẻ nhân không được nhận thù lao từ pháp nhân tại Hàn Quốc.</p> <p>Cam kết có thẻ phụ thuộc vào việc áp dụng mức trần về số lượng [phương thức và mức độ sẽ được xác định sau], trừ khi quy định khác trong cam kết cụ thể.</p> <p>Hợp đồng phải thuộc phạm vi các hoạt động cung cấp dịch vụ sau đây hoặc các phân ngành, mà không được trao quyền để thực hiện các chức danh nghề của Hàn Quốc.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dịch vụ liên quan đến việc lắp đặt, quản lý hoặc sửa chữa các thiết bị hoặc máy móc công nghiệp, ngoại trừ các thiết bị xây dựng và phát điện, đối với pháp nhân tại Hàn Quốc mua máy móc hoặc thiết bị từ một pháp nhân sử dụng thẻ nhân tại Việt Nam - Dịch vụ tư vấn liên quan đến kiến thức hoặc kỹ năng kỹ thuật về khoa học tự nhiên áp dụng cho ngành công nghệ thông tin, thương mại điện tử, công nghệ sinh học, 			

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân		
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia			
		công nghệ nano, điện tử số, và công nghiệp môi trường.		Cam kết bổ sung			
		<ul style="list-style-type: none"> - Dịch vụ tư vấn về tiêu chuẩn kế toán nước ngoài và kiểm toán, đào tạo CPA, chuyên giao công nghệ kiểm toán và trao đổi thông tin liên quan tới dịch vụ kế toán, kiểm toán và ghi sổ kế toán, cho một công ty hoặc văn phòng kế toán của Hàn Quốc thông qua hợp đồng thành viên - Dịch vụ kiến trúc tùy thuộc vào sự hợp tác với các kỹ sư đăng ký theo pháp luật Hàn Quốc dưới hình thức liên doanh <ul style="list-style-type: none"> - Dịch vụ tư vấn quản lý 					
		<p>Kỹ sư chuyên ngành trong các dịch vụ sau đây:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dịch vụ tư vấn liên quan đến việc lắp đặt phần cứng máy tính - Dịch vụ triển khai dựa trên phần mềm nghiên cứu và phát triển - Dịch vụ quản lý dữ liệu - Dịch vụ hệ thống dữ liệu - Dịch vụ thiết kế kỹ thuật đặc biệt dành cho xe hơi <p>Việc nhập cảnh và lưu trú của thể nhân nêu tại D được giới hạn trong thời hạn của hợp đồng và không quá một năm.</p>					
Ghi chú vì mục đích minh bạch:							
1. Thể nhân được phép nhập cảnh và tạm trú phải tuân thủ theo <i>Luật Nhập cư</i> và các <i>Luật liên quan đến lao động</i> .							

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân

Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
2. Cam kết của Hàn Quốc liên quan đến di chuyển thể nhân không áp dụng trong trường hợp tranh chấp liên quan đến quản lý - lao động.			

II. CAM KẾT CỤ THỂ CHO TỪNG NGÀNH

1. CÁC DỊCH VỤ KINH DOANH

A. Dịch vụ chuyên môn

<p>a. Dịch vụ pháp lý: (CPC 861*) Không bao gồm</p>	<p>1)2)3) (a) Chi <i>byeon-ho-sa</i> (luật sư được cấp bằng cấp bằng của Hàn Quốc) đăng ký với Hiệp hội Luật sư Hàn Quốc mới được cung cấp dịch vụ pháp lý.</p>	<p>1)2)3) Hạn chế tương tự như được nêu trong mục (b) của cột hạn chế về tiếp cận thị trường được áp dụng.</p>	<p>1. Việc đại diện trước trọng tài thương mại quốc tế được phép thực hiện, với điều kiện pháp luật tổ tụng và thủ tục áp dụng bởi trọng tài là các luật mà Tư vấn viên pháp lý nước ngoài đủ trình độ để thực hành tại Hàn Quốc, hoặc các quy tắc quốc tế.</p>
<p>(i) việc đại diện để thực hiện các thủ tục pháp lý hoặc luật định tại tòa án và các cơ quan khác của chính phủ cũng như việc lập các văn bản pháp lý cho các thủ tục đó;</p> <p>(ii) việc đại diện pháp lý để ủy quyền lập các giấy tờ thừa kế công chứng;</p>	<p>Một <i>byeon-ho-sa</i> (luật sư được cấp bằng của Hàn Quốc) hoặc một <i>beop-mu-sa</i> (chứng viên tư pháp được cấp bằng của Hàn Quốc) hoạt động tại Hàn Quốc phải thành lập văn phòng trong khu vực thuộc thẩm quyền phụ trách của tòa án nơi cá nhân đó đang hoạt động. Một <i>gong-jeung-in</i> (công chứng viên Hàn Quốc) phải thành lập văn phòng trong khu vực thuộc thẩm quyền phụ trách của ủy viên công tố nơi cá nhân đó đang hoạt động.</p>		<p>2. Cho phép sử dụng tên bản địa bằng ngôn ngữ quốc gia riêng, với điều kiện sử dụng tham chiếu "Tư vấn viên pháp lý nước ngoài" tại Hàn Quốc.</p>
<p>(iii) các hoạt động liên quan đến dịch vụ tư vấn các vấn đề về lao động hoặc một vụ việc pháp lý có mục tiêu là mua lại, việc mất hoặc thay đổi các quyền liên quan đến bất động sản tại Hàn Quốc, quyền sở hữu trí tuệ, quyền khai thác khoáng sản hoặc các quyền khác phát sinh khi</p>	<p>Chi <i>byeon-ho-sa</i> (luật sư được cấp bằng của Hàn Quốc) mới có thể thành lập các loại hình thực thể pháp lý như sau: <i>beop-yool-sa-mu-so</i> (văn phòng luật), <i>beop-mu-beop-in</i> (công ty luật hợp doanh), <i>beop-mu-beop-in (yoo-han)</i> (công ty luật trách nhiệm hữu hạn), or <i>beop-mu-jo-hap</i> (văn phòng trách nhiệm hữu hạn luật hợp doanh). Để rõ hơn, người không phải là luật sư được cấp phép của Hàn Quốc không được phép đầu tư vào bất kỳ hình thức thực thể pháp lý nào.</p>		<p>3. Cho phép sử dụng tên công ty, với điều kiện sử dụng tham chiếu "Văn phòng Tư vấn viên pháp lý nước ngoài" tại Hàn Quốc.</p>

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân	Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
	đăng ký với các cơ quan chính phủ tại Hàn Quốc; và	(b) Chưa cam kết đối với dịch vụ pháp lý ngoài dịch vụ pháp lý được phép cung cấp tại điểm (a) ³ ; ngoài trừ những trường hợp sau:		Quốc.
(iv) các hoạt động trong một vụ kiện pháp lý về quan hệ gia đình hoặc thừa kế, trong đó có sự tham gia của một công dân Hàn Quốc là một bên đương sự hoặc tài sản liên quan đặt tại Hàn Quốc.	(i) Không muộn hơn ngày có hiệu lực của Hiệp định này, Hàn Quốc phải cho phép, tùy thuộc vào các điều kiện nhất định phù hợp với Hiệp định này, các công ty luật của Việt Nam thành lập văn phòng đại diện (các văn phòng tư vấn pháp lý nước ngoài FLO) tại Hàn Quốc, và các luật sư được cấp bằng tại Việt Nam được cung cấp dịch vụ tư vấn pháp lý trong lĩnh vực họ được cấp bằng và cung cấp dịch vụ công pháp quốc tế với tư cách là tư vấn viên pháp lý nước ngoài tại Hàn Quốc; và	(ii) Không muộn hơn ngày có hiệu lực của Hiệp định này, Hàn Quốc phải cho phép văn phòng đại diện, tùy thuộc vào các điều kiện nhất định phù hợp với Hiệp định này, được hợp tác với các công ty luật của Hàn Quốc để		

³ Hàn Quốc bảo lưu quyền thông qua hoặc duy trì bất kỳ biện pháp nào, bao gồm nhưng không giới hạn đối với (a) các hạn chế về cấp giấy chứng nhận, phê duyệt, đăng ký, cho phép, và giám sát của, và bất kỳ điều kiện nào liên quan tới, các luật sư nước ngoài được cấp phép tại nước chủ quản hoặc các công ty luật nước ngoài cung cấp bất kỳ hình thức dịch vụ pháp lý nào tại Hàn Quốc; (b) hạn chế với các luật sư nước ngoài được cấp phép ở nước chủ quản hoặc các công ty luật nước ngoài tham gia vào quan hệ đối tác, hiệp hội thương mại, các công ty liên kết, hoặc bất kỳ quan hệ theo bất kỳ hình thức pháp lý nào, với *byeon-ho-sa* (các luật sư được cấp bằng của Hàn Quốc), công ty luật của Hàn Quốc, *beop-mu-sa* (công chứng viên của Hàn Quốc), *byeon-ri-sa* (luật sư bằng sáng chế người Hàn Quốc), *gong-in-hoe-ge-sa* (các kế toán công chứng), *se-mu-sa* (kế toán thuế được chứng nhận của Hàn Quốc) hoặc *gwan-se-sa* (mỗi giới hải nước chủ quản hoặc các công ty luật nước ngoài thuê *byeon-ho-sa* (các luật sư được cấp bằng của Hàn Quốc), *beop-mu-sa* (công chứng viên của Hàn Quốc), *byeon-ri-sa* (luật sư bằng sáng chế người Hàn Quốc), *gong-in-hoe-ge-sa* (các kế toán công chứng), *se-mu-sa* (kế toán thuế được chứng nhận của Hàn Quốc) hoặc *gwan-se-sa* (mỗi giới hải quan người Hàn Quốc)); và (d) hạn chế với quản lý cấp cao và ban giám đốc của các thực thể pháp lý cung cấp dịch vụ tư vấn pháp lý nước ngoài, bao gồm cả chức danh chủ tịch.

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân

Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
	<p>(iii) Không quá ba năm kể từ ngày có hiệu lực của Hiệp định này, Hàn Quốc phải cho phép các công ty luật của Việt Nam thành lập, tùy thuộc vào các điều kiện nhất định phù hợp với Hiệp định này, liên doanh với các công ty luật của Hàn Quốc. Hàn Quốc có thể áp đặt các hạn chế về tỉ lệ cổ phần có quyền biểu quyết hoặc vốn góp trong các công ty liên doanh. Để rõ ràng hơn, các công ty liên doanh có thể, tùy thuộc vào các điều kiện nhất định, tuyên dùng các luật sư có bằng cấp của Hàn Quốc làm đối tác hoặc cộng sự.</p> <p>4) Chưa cam kết, trừ các cam kết chung. Chỉ cho phép di chuyển thể nhân liên quan tới hiện diện thương mại.</p> <p>Chỉ cho phép đối với dịch vụ tư vấn luật trong lĩnh vực pháp lý mà luật sư nước ngoài được cấp phép và công pháp quốc tế.</p>	<p>4) Chưa cam kết ngoại trừ các cam kết chung.</p>	

* Lưu ý:

Thông tin sau được cung cấp vì mục đích minh bạch hóa:

1. Một luật sư người nước ngoài muốn hoạt động như một tư vấn pháp lý nước ngoài tại Hàn Quốc phải được Bộ trưởng Tư pháp phê duyệt, phải có kinh nghiệm hoạt động pháp lý trong lĩnh vực chuyên môn ít nhất 3 năm, và phải có chuyên môn về luật vùng vàng trong lĩnh vực pháp lý đó.
2. Sự phê duyệt của Bộ trưởng Tư pháp là bắt buộc để thành lập văn phòng đại diện tại Hàn Quốc. Văn phòng đại diện bao gồm một tư vấn viên nước ngoài về

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân

Ngành hoặc Phân ngành **Hạn chế tiếp cận thị trường** **Hạn chế đối xử quốc gia** **Cam kết bổ sung**

pháp lý (PLC) hay các tư vấn viên nước ngoài và pháp lý được Bộ trưởng Tư pháp phê duyệt. Văn phòng đó phải có độ tin cậy và chuyên môn, và năng lực cần thiết để bồi thường các thiệt hại cho khách hàng, nếu có. Trường văn phòng đại diện phải thực hành Luật ít nhất bảy năm, bao gồm cả ba năm trong lĩnh vực pháp lý chuyên môn của mình.

3. Văn phòng đại diện có thể thực hiện các hoạt động tạo lợi nhuận miễn là việc hiện diện tại Hàn Quốc phải duy trì các kế hoạch kinh doanh và nguồn tài chính hợp lý, và phải tuân thủ theo *Luật Tư vấn pháp lý người nước ngoài* và các nghị định của tổng thống.

4. Vị mục đích của cam kết đối với ngành này, chỉ có công ty luật được tổ chức theo Luật liên quan của Việt Nam và đặt trụ sở tại Việt Nam có thể thành lập văn phòng đại diện tại Hàn Quốc. Bất kỳ thực thể pháp lý phụ thuộc hoặc cấp dưới, bao gồm nhưng không giới hạn đối với chi nhánh, văn phòng tại địa phương, công ty con hoặc công ty liên doanh của công ty luật của một nước không phải là Việt Nam sẽ không được phép thành lập văn phòng đại diện tại Hàn Quốc.

5. Tư vấn viên pháp lý người nước ngoài phải ở Hàn Quốc không dưới 180 ngày trong một năm.

b. Dịch vụ kế toán, kiểm toán và ghi sổ kế toán (CPC 862)	<p>1) Chưa cam kết đối với dịch vụ kiểm toán. 2) Chưa cam kết đối với dịch vụ kiểm toán. 3) Chỉ cho phép các doanh nghiệp một thành viên, nhóm đặc trách về kiểm toán, và các công ty kế toán (công ty trách nhiệm hữu hạn) hoạt động bởi các kế toán công được chứng nhận (CPAs) được cấp phép theo Luật Kế toán công.</p>	<p>1) Không hạn chế. 2) Không hạn chế. 3) Không hạn chế.</p>	<p>1)2)3) Một công ty hoặc văn phòng kế toán Hàn Quốc có thể, bằng cách trả phí thành viên thường niên, trở thành thành viên của tổ chức kế toán quốc tế có mang lưới kinh doanh toàn cầu. Các dịch vụ sau đây có thể được cung cấp cho một công ty hoặc văn phòng kế toán Hàn Quốc qua một hợp đồng thành viên:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tư vấn về tiêu chuẩn kế toán nước ngoài và kiểm toán, đào tạo CPAs, chuyên gia công nghệ kiểm toán và trao đổi thông tin.
4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Cho phép sự di chuyển	

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
c. Dịch vụ thuế (CPC 863)	1) Chưa cam kết đối với dịch vụ đối chiếu thuế và dịch vụ đại diện thuế 2) Chưa cam kết cho dịch vụ đối chiếu thuế và dịch vụ đại diện thuế. 3) Chỉ cho phép các doanh nghiệp một thành viên, nhóm đặc trách về đối chiếu thuế, công ty đại lý thuế (công ty trách nhiệm hữu hạn) hoạt động bởi các kế toán thuế công được chứng nhận (CTAs) được cấp phép theo <i>Luật Kế toán thuế được chứng nhận</i> . 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	Để hoạt động với tư cách CPA, ứng viên phải có kinh nghiệm thực tế trong hai năm tại Hàn Quốc sau khi đỗ kỳ thi CPA.	tạm thời của thể nhân đủ điều kiện trở thành CPAs theo luật của nước chủ quản và được thuế bởi các công ty kế toán quốc tế vì mục đích cung cấp dịch vụ nêu trên. Việc nhập cảnh và lưu trú của những thể nhân này bị giới hạn trong thời gian một năm nhưng có thể được gia hạn nếu cần thiết.

Phương thức cung cấp dịch vụ:			
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
d. Dịch vụ kiến trúc (CPC 8671)	1) Hiện diện thương mại là bắt buộc, trừ các trường hợp dịch vụ được cung cấp bởi các kiến trúc sư người nước ngoài thông qua hợp đồng chung với các kiến trúc sư được cấp phép theo luật của Hàn Quốc. 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) (2) (4) Cho phép việc cung cấp dịch vụ bởi các kiến trúc sư người nước ngoài thông qua hợp đồng chung với các kiến trúc sư được cấp phép theo luật của Hàn Quốc. Kiến trúc sư được cấp phép hoặc chứng nhận ở nước ngoài đã hoạt động chuyên nghiệp trong 5 năm và được công nhận có trình độ chuyên nghiệp tương đương như của các kiến trúc sư người Hàn Quốc bởi Bộ trưởng Bộ Đất đai, Cơ sở hạ tầng và Vận tải; thì đủ điều kiện tham gia vào Kỳ thi kiểm tra trình độ Kiến trúc sư mà không cần hoàn thành chương trình thực tập tại Hàn Quốc. Họ có thể được cấp phép thực hành kiến trúc sư của Hàn Quốc bằng cách vượt qua hai môn sau của kỳ thi kiểm tra trình độ kiến trúc sư (a) thiết kế kiến trúc I; và (b) thiết kế kiến trúc II
e. Dịch vụ kỹ sư	1) Không hạn chế	1) Không hạn chế	

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
(CPC 8672)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
f. Dịch vụ kỹ sư tích hợp (CPC 8673)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
g. Dịch vụ hoạch định và kiến trúc cảnh quan đô thị (CPC 8674)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
i. Dịch vụ thú y (CPC 932)		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
B. Dịch vụ máy tính và các Dịch vụ liên quan					
a. Dịch vụ tư vấn liên quan đến lắp đặt phần cứng máy vi tính (CPC 841)					
		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
b. Dịch vụ triển khai phần mềm (CPC 842)					
		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
c. Dịch vụ xử lý dữ liệu (CPC 843)					
		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
d. Dịch vụ cơ sở dữ liệu (CPC 844)					
		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
e. Các dịch vụ khác (CPC 845, 849)		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
C. <u>Dịch vụ Nghiên cứu và Phát triển (R&D)</u>					
a. Dịch vụ Nghiên cứu và phát triển về khoa học tự nhiên (CPC 851)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Đối với nghiên cứu khoa học biển, một người nước ngoài, một chính phủ nước ngoài, hoặc doanh nghiệp Hàn Quốc thuộc sở hữu hoặc chịu kiểm soát bởi một người nước ngoài có ý định tiến hành nghiên cứu khoa học biển trong lãnh hải hoặc vùng đặc quyền kinh tế của Hàn Quốc phải xin phép hoặc có sự đồng ý trước của Bộ Đại dương và Thủy sản. 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
b. Dịch vụ nghiên cứu và phát triển về khoa học xã hội và nhân văn (CPC 852)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
c. Dịch vụ nghiên cứu và phát triển đa ngành (CPC 853)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
D. <u>Dịch vụ Bất động sản</u>		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế đối với bất động sản ở	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế đối với bất động sản ở		

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành (CPC 82203*, 82204*, 82205*, 82206*)		Hạn chế tiếp cận thị trường nước ngoài	Hạn chế đối xử quốc gia nước ngoài	Hạn chế đối xử quốc gia nước ngoài	Cam kết bổ sung
<p>Dịch vụ thẩm định (CPC 82201*, 82202*)</p> <p>Không bao gồm các dịch vụ thẩm định liên quan đến các dịch vụ cung cấp thuộc thẩm quyền nhà nước như định giá đất đai và bồi thường do trung thu</p>		<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Không hạn chế đối với bất động sản ở nước ngoài</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Không hạn chế đối với bất động sản ở nước ngoài</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Không hạn chế đối với bất động sản ở nước ngoài</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>E. Dịch vụ Thuế/Cho Thuế không có người điều khiển</p>					
<p>a. Liên quan đến tàu thủy (CPC 83103)</p>		<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>b. Liên quan đến máy bay (CPC 83104)</p>		<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Chưa cam kết</p> <p>3) Cho phép liên doanh với tỷ lệ vốn góp nước ngoài dưới 50%.</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Đại diện của công ty liên doanh phải là công dân Hàn Quốc.</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Đại diện của công ty liên doanh phải là công dân Hàn Quốc.</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
c. Liên quan đến các thiết bị vận tải khác (CPC 83101, 83105*) ⁴		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
d. Liên quan đến máy móc và các thiết bị khác (CPC 83106 - 83109)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
e. Khác					
Dịch vụ thuế hoặc cho thuê liên quan đến các sản phẩm cá nhân hoặc hộ gia đình (CPC 832)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
<u>Các dịch vụ kinh doanh khác</u>					
a. Dịch vụ quảng cáo (CPC 871)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
b. Dịch vụ nghiên cứu thị trường và thăm dò ý kiến công chúng (CPC 864)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
c. Dịch vụ tư vấn quản lý (CPC 865)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

⁴ 83105*: Chỉ các phương tiện hành khách chở không quá 15 người nằm trong CPC 83105.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
d. Dịch vụ quản lý dự án và các dịch vụ quản lý khác (CPC 86601, 86609)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
e. Dịch vụ kiểm tra và phân tích thành phần và độ tinh khiết (CPC 86761*) ⁵	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Việc thành lập hiện diện thương mại phụ thuộc vào kiểm tra nhu cầu kinh tế. Các tiêu chí kiểm tra chính: Số lượng và tác động đến các nhà cung cấp trong nước hiện có, bảo vệ sức khỏe cộng đồng, an toàn và môi trường công cộng. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
e. Dịch vụ kiểm tra và phân tích đặc tính vật lý (CPC 86762)	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
e. Dịch vụ thẩm định kỹ thuật (CPC 86764)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
e. Dịch vụ kiểm tra và phân tích của hệ thống cơ khí và điện tử tích hợp (CPC 86763*, 86769*) ⁶	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
f. Dịch vụ tư vấn liên quan tới nông nghiệp và chăn nuôi (CPC 8811*, 8812*)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế		

⁵ 86761*: Dịch vụ kiểm duyệt, thanh tra và phân tích mức độ không khí, nước, tiếng ồn và độ rung theo CPC 86761.

⁶ 86763*, 86769*: Chỉ dịch vụ kiểm tra và phân tích các sản phẩm điện tử nằm trong CPC 86763, 86769.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới		2) Tiêu dùng ở nước ngoài		3) Hiện diện thương mại		4) Hiện diện thể nhân	
	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia		Cam kết bổ sung			
f. Dịch vụ di biệt hóa gia cầm (CPC 8811*, 8812*)	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
f. Dịch vụ liên quan đến lâm nghiệp ngoại trừ chữa cháy và khử trùng trên không (CPC 8814*)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
g. Dịch vụ tư vấn liên quan đến đánh bắt thủy hải sản (CPC 882*)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
h. Dịch vụ liên quan đến khai thác mỏ (CPC 883)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
i. Dịch vụ liên quan đến sản xuất:	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
Chi dịch vụ tư vấn liên quan đến công nghệ sản xuất các sản phẩm mới (CPC 884* và 885* loại trừ 88411, 88450, 88442, và 88493)								
k. Dịch vụ sắp xếp việc làm (CPC 87201, 87202)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Nhà cung cấp dịch vụ nước ngoài chỉ có thể cung cấp dịch vụ dưới hình thức tập đoàn theo Luật Thương mại 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
Ngoại trừ dịch vụ sắp xếp việc làm cho thủy thủ theo Luật Thủy thủ								

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân

Ngành hoặc Phân ngành

Hạn chế tiếp cận thị trường

Hạn chế đối xử quốc gia

Cam kết bổ sung

Ghi chú vì mục đích minh bạch hóa:

1. Các tập đoàn phải tuân thủ theo quy định về phí dịch vụ được quyết định và thông báo bởi Bộ trưởng Bộ Việc làm và Lao động.
2. Các tập đoàn phải được thanh lập với số vốn đã góp là 50 triệu Won hoặc nhiều hơn. Nếu nhà cung cấp muốn thiết lập thêm văn phòng chi nhánh, tổng số vốn đã góp phải tăng thêm 20 triệu Won với mỗi văn phòng chi nhánh được thiết lập thêm.

<p>m. Dịch vụ tư vấn về khoa học và kỹ thuật liên quan</p> <p>Dịch vụ khảo sát khoa học địa chất, địa vật lý và các dịch vụ khảo sát khoa học khác (CPC 86751) Dịch vụ khảo sát dưới bề mặt trái đất (CPC 86752)</p>	<p>1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>Dịch vụ khảo sát trên bề mặt trái đất (CPC 86753*) Ngoại trừ dịch vụ liên quan đến khảo sát địa chính</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>Dịch vụ vẽ bản đồ (CPC 86754*) Ngoại trừ dịch vụ liên quan đến bản đồ địa chính</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>n. Bảo trì và sửa chữa các thiết bị (CPC 633, 8861, 8862, 8863, 8864, 8865, 8866)</p>	<p>1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới		2) Tiêu dùng ở nước ngoài		3) Hiện diện thương mại		4) Hiện diện thể nhân	
	Hạn chế tiếp cận thị trường				Hạn chế đối xử quốc gia			
o. Dịch vụ vệ sinh tòa nhà (CPC 874*, loại trừ 87409)	1) Chưa cam kết*	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết*	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
p. Dịch vụ chụp ảnh (CPC 875)	1) Chưa cam kết	2) Chưa cam kết	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
q. Dịch vụ đóng gói (CPC 876)	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
r. Dịch vụ in ấn (CPC 88442*) ⁷	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
r. Dịch vụ xuất bản (CPC 88442*)	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Chưa cam kết	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
s. Dịch vụ đại lý tổ chức hội nghị (CPC 87909*)	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
s. Dịch vụ tốc ký (CPC 87909*)	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế	2) Không hạn chế	3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.

⁷ 88442*: Dịch vụ vẽ tranh và điều khắc và dịch vụ liên quan tới in ấn trong CPC 88442.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường			
t. Dịch vụ biên phiên dịch (CPC 87905)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	Cam kết bổ sung
t. Dịch vụ thiết kế chuyên ngành (CPC 87907)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
2. DỊCH VỤ TRUYỀN THÔNG		1) Việc cung cấp dịch vụ giới hạn ở phương thức hàng không và đường thủy. 2) Không hạn chế 3) Giấy phép kinh doanh dịch vụ xe tải để cung cấp dịch vụ chuyên phát nội địa phụ thuộc vào kiểm tra nhu cầu kinh tế. Để rõ ràng hơn, người mua lại địa hiện hành không vụ chuyên phát nội địa hiện hành không cần xin giấy phép kinh doanh xe tải mới với điều kiện người mua hoạt động theo các điều khoản và điều kiện tương tự được nêu trong giấy phép của người được mua.	1) Việc cung cấp dịch vụ giới hạn ở phương thức hàng không và đường thủy. 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế		
B. <u>Dịch vụ chuyên phát</u> Dịch vụ chuyên phát bao gồm cả dịch vụ chuyên phát nhanh ⁸ (CPC 7512*) Ngoại trừ dịch vụ thu gom, xử lý, và vận chuyển thư từ dành độc quyền ⁹ cho Cơ quan bưu chính Hàn Quốc (KPA) theo <i>Luật Dịch vụ bưu chính</i> . ¹⁰					

⁸ “Dịch vụ chuyên phát nhanh” là việc thu thập, vận chuyển và phân phối các tài liệu, ấn phẩm, bưu kiện, hàng hóa, hoặc các mặt hàng khác trên cơ sở giải quyết nhanh chóng trong khi theo dõi và duy trì kiểm soát của các mặt hàng này trong suốt quá trình cung cấp dịch vụ.

⁹ Để làm rõ hơn, Hàn Quốc bảo lưu quyền thông qua hoặc duy trì bất kỳ biện pháp nào liên quan tới:

(a) việc cung cấp dịch vụ hỗ trợ cho bưu điện bởi quân nhân hoặc chức vụ tương đương, và
(b) quyết định của Bộ trưởng Bộ Khoa học, Công nghệ thông tin và Kế hoạch về tổng số lượng phương tiện có thể thuộc sở hữu Bộ Khoa học, Công nghệ thông tin và Kế hoạch và việc phân bổ các phương tiện cho các bưu điện, không cần sự cho phép của Bộ trưởng Bộ Đất đai, Cơ sở hạ tầng và Vận tải.

¹⁰ Tuy nhiên, Điều 3 của *Nghi định thực thi Luật Dịch vụ bưu chính*, cho phép các cơ sở chuyên phát tư nhân cung cấp các dịch vụ liên quan tới tài liệu thương mại, gồm a) tài liệu niêm phong kèm hàng hóa hoặc phiếu giao hàng (Dispatch note), b) tài liệu liên quan tới thương mại, c) vốn nước ngoài hoặc tài liệu liên quan tới công nghệ, và d) ngoài hỏi hoặc các tài liệu liên quan.

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân			
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
<p>Độc quyền của KPA bao gồm cả quyền truy cập mạng lưới và hoạt động bưu chính.</p> <p>Cam kết không được hiệu là bao gồm quyền vận hành dịch vụ vận tải cho thuê thuộc trách nhiệm của cá nhân sở hữu nào.</p> <p>Các cam kết không bao gồm, trong mọi trường hợp, việc cấp thương quyền vận tải hàng không để khai thác dịch vụ chuyên phát với Giấy chứng nhận riêng của nhà khai thác hàng không (AOC) và hạm đội máy bay.</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>C. Dịch vụ viễn thông</p> <p>a. Dịch vụ thoại</p> <p>b. Dịch vụ truyền số liệu chuyên mạch gói</p> <p>c. Dịch vụ truyền số liệu chuyên mạch</p> <p>d. Dịch vụ Telex</p> <p>e. Dịch vụ Telegraph</p> <p>f. Dịch vụ fax</p> <p>g. Dịch vụ thuê kênh riêng</p> <p>o. Các dịch vụ khác</p> <p>Dịch vụ di động kĩ thuật số</p> <p>Dịch vụ nhắn tin</p> <p>Dịch vụ PCS (dịch vụ liên lạc cá nhân)</p>	<p>1) Việc cung cấp các dịch vụ này phụ thuộc vào thỏa thuận thương mại với nhà cung cấp dịch vụ Hàn Quốc được cấp phép.</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Giấy phép cho các dịch vụ viễn thông công cộng có hạ tầng hoặc đăng ký cho các dịch vụ viễn thông công cộng không có hạ tầng chỉ được cấp cho pháp nhân được tổ chức theo pháp luật Hàn Quốc.</p> <p>Chính phủ nước ngoài hoặc đại diện chính phủ nước ngoài, hoặc một người nước ngoài không được cấp giấy phép hoạt động đại phát thanh.</p> <p>Giấy phép cho các dịch vụ viễn thông công cộng có hạ tầng sẽ không được cấp</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p>	<p>Như trong đính kèm 1 (Tài liệu tham chiếu).</p>

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
Dịch vụ TRS (hệ thống bộ đàm)	hoặc nắm giữ bởi pháp nhân thành lập theo Luật của Hàn Quốc trong đó một chính phủ nước ngoài, người nước ngoài, hoặc một người được coi là nước ngoài* giữ trên 49% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.			
Dịch vụ dữ liệu di động	Một chính phủ nước ngoài, người nước ngoài, hoặc người được coi là người nước ngoài* không được giữ trên 49% tổng số phần có quyền biểu quyết của một nhà cung cấp dịch vụ viễn thông công cộng có hạ tầng.			
IAS (Dịch vụ truy cập internet)	Một chính phủ nước ngoài, người nước ngoài, hoặc pháp nhân nước ngoài, hoặc người được coi là người nước ngoài* không được là cổ đông lớn nhất của công ty truyền thông KT, trừ khi các đối tượng đó nắm ít hơn 5% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.			
Dịch vụ VoIP (Truyền giọng nói trên giao thức IP) kết nối với PSTN (mạng điện thoại công cộng)	* “Người được coi là người nước ngoài” là pháp nhân trong đó một chính phủ nước ngoài hoặc người nước ngoài là cổ đông lớn nhất và nắm 15% hoặc hơn tổng cổ phần có quyền biểu quyết của pháp nhân đó.			
	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
Các dịch vụ giá trị gia tăng ¹¹ :				
h. Thư điện tử				
i. Thư thoại				
j. Thông tin trực tuyến và truy cập lấy thông tin từ cơ sở dữ liệu	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	Nhà cung cấp dịch vụ giá trị gia tăng được phép cung cấp dịch vụ truyền dẫn dữ liệu ¹³ .
k. Dịch vụ trao đổi dữ liệu điện tử	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
l. Dịch vụ fax gia tăng giá trị, bao gồm lưu trữ và chuyển, lưu chữ và khôi phục				
m. Chuyển đổi mã và giao thức				
n. Thông tin trực tuyến và/hoặc xử lý dữ liệu (bao gồm xử lý giao dịch)				
o. Các dịch vụ khác				
Dịch vụ cơ sở dữ liệu trực tuyến và điều khiển máy tính từ xa ¹²				
D. Dịch vụ nghệ nhìn				
a. Dịch vụ sản xuất và phân phối phim và băng hình (CPC 96112*, 96113*)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Ngoại trừ dịch vụ truyền hình cáp				
e. Dịch vụ sản xuất và phân phối băng đĩa (Thu âm)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế	

¹¹ "Dịch vụ giá trị gia tăng" là dịch vụ viễn thông, được cung cấp qua hạ tầng mạng lưới viễn thông được thuê từ các nhà cung cấp dịch vụ viễn thông cơ sở, và lưu trữ và chuyển tiếp, hoặc xử lý và chuyển tiếp, thông tin của khách hàng.

¹² Dịch vụ dữ liệu thông tin trực tuyến và dịch vụ điều khiển máy tính từ xa không bao gồm dịch vụ viễn thông xử lý thông tin của bên thứ ba.

¹³ Dịch vụ viễn thông truyền dẫn và/hoặc trao đổi dữ liệu của khách hàng mà không thay đổi hình thức hoặc nội dung (ngoại trừ dịch vụ điện thoại bằng giọng nói, telex, fax và bản lại kênh thuê riêng).

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
3. DỊCH VỤ XÂY DỰNG (CPC 511-518)	3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
4. DỊCH VỤ PHÂN PHỐI ¹⁴				
A. Dịch vụ đại lý hoa hồng (CPC 621, ngoại trừ 62111, 62112 và dịch vụ đại lý hoa hồng của các hợp đồng tương lai)	1) Chưa cam kết đối với được phẩm và các sản phẩm y tế. 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
B. Dịch vụ bán buôn (CPC 622, ngoại trừ ngũ cốc trong mã 62211, 62223, nhân sấm, nhân sấm đỏ và sản phẩm dạng bột trong mã 62229 và phân bón trong mã 62276)	1) Chưa cam kết đối với được phẩm, hàng hóa y tế, thực phẩm chức năng, và các mục hạn chế tại Phương thức 3. 2) Không hạn chế 3) Các dịch vụ sau đây phụ thuộc vào kiểm tra nhu cầu kinh tế: - bán buôn xe đã qua sử dụng - bán buôn khi đốt và các sản phẩm liên quan	2) Không hạn chế 3) Không hạn chế		

¹⁴ Ngoài trừ (a) buôn bán sừng, vật liệu nõ và kiểm; (b) các tác phẩm nghệ thuật và đồ cổ, và (c) việc thành lập và hoạt động của, và dịch vụ phân phối tại, (i) các thị trường bán buôn công cộng các sản phẩm nông nghiệp, thủy sản và sản phẩm chăn nuôi, các thị trường này chính thức được chỉ định bởi chính quyền địa phương như là thị trường bán buôn công cộng; (ii) thị trường bán buôn liên doanh được thành lập và hoạt động bởi các tổ chức sản xuất hoặc các tập đoàn lợi ích công cộng theo quy định tại các *Nghị định về Phân phối và bình ổn giá nông sản và thủy sản*; và (iii) thị trường chăn nuôi được thành lập và hoạt động bởi các Hợp tác xã chăn nuôi theo *Đạo luật Nông nghiệp và Hợp tác xã*.

Đề làm rõ nội dung cam kết, Hàn Quốc bảo lưu quyền thông qua hoặc duy trì bất kỳ biện pháp nào đối với việc quản lý hạn ngạch thuế quan WTO.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
C. Dịch vụ bán lẻ (CPC 6111, 61130, 61210, 613*(ngoại trừ dịch vụ bán lẻ và kinh doanh trạm xăng liên quan tới khí dầu mỏ hóa lỏng LPG), 631*(ngoại trừ thuốc lá, gạo, nhân sâm và nhân sâm đỏ), 632		<p>thương mại. Ngoài ra, mật độ dân số, giao thông, ô nhiễm môi trường, điều kiện địa phương, và các đặc điểm khác của địa phương cũng như các lợi ích công cộng.</p> <p>Một người cung cấp dịch vụ phân phối bán buôn nước giải khát có cồn phải được sự cho phép từ trường văn phòng thuế liên quan, phù hợp với kiểm tra nhu cầu thị trường.</p> <p>Bộ trưởng Bộ Y tế và Phúc lợi xã hội kiểm soát cung và cầu của việc phân phối bán buôn các sản phẩm nhập khẩu <i>hanyak-jae</i> (thảo dược chữa bệnh của châu A).</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p>	<p>1) Chưa cam kết đối với được phẩm, sản phẩm y tế, thực phẩm chức năng, và các mục bị hạn chế tại Phương thức 3.</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Dịch vụ bán lẻ đối với xe đã qua sử dụng và khí đốt phụ thuộc vào kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tiêu chí kiểm tra chính: Số lượng của và tác động đến các nhà cung cấp nội địa hiện có, mật độ dân số, giao thông, ô nhiễm môi trường, điều kiện nội địa, và các yếu tố nội địa khác cũng như lợi ích công đồng.</p> <p>Không cho phép việc kinh doanh đồ uống có cồn qua điện thoại hoặc qua thương mại điện tử.</p>	

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
	<p>Chỉ có thể nhân được cấp phép là một <i>an-gyung-sa</i> (người làm mát kính hoặc chuyên viên đo thị lực) đã thành lập văn phòng tại Hàn Quốc mới được cung cấp dịch vụ về đo và làm mát kính.</p> <p>Chỉ một <i>an-gyung-sa</i> đã được cấp phép (người làm mát kính hoặc chuyên viên đo thị lực) mới có thể thành lập văn phòng, và không được thành lập hơn một văn phòng tính trên một <i>an-gyung-sa</i>.</p> <p>Một người cung cấp dịch vụ phân phối bán lẻ được phẩm (bao gồm việc phân phối <i>han-yak-jae</i> (thảo dược chữa bệnh của châu Á)) không được thành lập nhiều hơn một nhà thuốc hoặc thành lập dưới hình thức một công ty.</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
D. <u>Nhuong quyền thương mại</u> (CPC 8929*) ¹⁵	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p> <p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p> <p>1) Không hạn chế</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Không hạn chế</p> <p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>		

※ Ghi chú
Giải trình dưới đây dành cho dịch vụ bán lẻ, Việc cung cấp trực tiếp được phần tới cộng đồng (Nhà thuốc) chỉ được cho phép cho các được sĩ được cấp phép nhằm bảo vệ sức khỏe cộng đồng.

¹⁵ Dịch vụ nhượng quyền thương mại được giới hạn dành cho các yếu tố được cho phép tại Dịch vụ bán buôn và bán lẻ trong Biểu cam kết này.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
<p>5. DỊCH VỤ GIÁO DỤC¹⁶</p> <p>C. Dịch vụ giáo dục bậc cao¹⁷ (CPC 923*)</p> <p>Dịch vụ giáo dục bậc cao được cung cấp bởi các tổ chức giáo dục bậc cao tư nhân, được công nhận bởi chính phủ hoặc các cơ quan chứng nhận công, vì mục đích trao bằng cấp.</p> <p>Ngoại trừ:</p> <p>(i) Giáo dục bậc cao liên quan tới sức khỏe và y tế;</p> <p>(ii) Giáo dục bậc cao đào tạo giáo viên mầm non, tiểu học, trung học;</p> <p>(iii) Giáo dục bậc đại học chuyên ngành luật; và</p> <p>(iv) Các trường đại học từ xa thông qua truyền hình và truyền thông, và các trường đại học trực tuyến.</p>	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) - Chi các pháp nhân trường học phải lợi nhuận¹⁸, được thành lập theo sự phê duyệt của Bộ trưởng Bộ Giáo dục mới có thể thành lập các cơ sở giáo dục theo ủy quyền của Bộ trưởng Bộ Giáo dục (các trường Đại học nội bộ của công ty không cần phải thiết lập pháp nhân trường học).</p> <p>- Chỉ cho phép các hình thức tổ chức giáo dục liệt kê tại Đính kèm 2.</p> <p>- Tại khu vực đô thị Seoul¹⁹ không cho phép việc thành lập mới, mở rộng quy mô, hoặc chuyển nhượng tổ chức giáo dục bậc cao ngoại trừ trường Đại học nội bộ công ty</p>	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Chưa cam kết</p>			
	<p>- Hoạt động của các chương trình giáo dục chung với các trường cao đẳng, đại học và các trường đại học công nghiệp chỉ áp dụng với các trường đại học</p>				

¹⁶ Các cam kết cụ thể về tiếp cận thị trường và đối xử quốc gia thông qua bất kỳ phương thức cung cấp nào không được hiểu để công nhận bằng cấp đại học vì mục đích tuyển sinh, đăng ký và chứng nhận bằng cấp để hành nghề chuyên nghiệp tại Hàn Quốc.

¹⁷ Các loại hình tổ chức giáo dục bậc cao được liệt kê tại Đính kèm 2 liên quan tới Dịch vụ Giáo dục bậc cao.

¹⁸ “Pháp nhân trường học” là pháp nhân phi lợi nhuận được thành lập chỉ vì mục đích thành lập cơ sở giáo dục thông thường phù hợp với pháp luật về giáo dục liên quan.

¹⁹ “Khu vực đô thị Seoul” gồm thành phố Seoul, thành phố Incheon, và tỉnh Gyeonggi.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
D. <u>Dịch vụ giáo dục cho người lớn</u> ²⁰ (CPC 924*) Dịch vụ giáo dục cho người lớn được cung cấp bởi các viện giáo dục tư nhân cho người lớn.	<p>1) Chưa cam kết đối với dịch vụ giáo dục cho người lớn liên quan đến sức khỏe và y tế.</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Các loại hình tổ chức giáo dục cho người lớn mà người nước ngoài được thành lập tại Hàn Quốc:</p>	<p>1) Chưa cam kết đối với dịch vụ giáo dục cho người lớn liên quan đến sức khỏe và y tế.</p> <p>2) Không hạn chế</p> <p>3) Chưa cam kết</p>	<p>4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>-Bộ trưởng Bộ Giáo dục có thể giới hạn số lượng sinh viên của mỗi cơ sở giáo dục và tổng số cơ sở giáo dục bậc cao trong khu vực đô thị Seoul.</p>

²⁰ Loại hình tổ chức giáo dục cho người lớn được liệt kê tại Định kèm 2 liên quan tới Dịch vụ giáo dục cho người lớn.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
Ngoại trừ: (i) các dịch vụ giáo dục công nhân trình độ giáo dục, hoặc cấp bằng, hoặc được liên kết với, học phần, bằng cấp, chứng chỉ trong nước hoặc nước ngoài;		(a) <i>hag-won</i> (các cơ sở giáo dục tư dành cho người lớn) ²¹ liên quan đến giáo dục trọn đời và dạy nghề; và (b) các cơ sở giáo dục trọn đời cho người lớn hoạt động vì mục đích khác ngoài việc công nhận trình độ giáo dục hoặc trao bằng cấp, mà: (i) gắn liền với nơi làm việc, tổ chức phi chính phủ, trường học và tổ chức truyền thông; (ii) liên quan tới việc phát triển kiến thức và nguồn nhân lực; tất cả đều được xây dựng dành cho người lớn.		4) Chưa cam kết xử quốc gia	
(ii) các dịch vụ đào tạo nghề được hỗ trợ tài chính của chính phủ theo phù hợp với <i>Luật Bảo hiểm việc làm, Luật Dạy nghề phát triển năng lực người lao động</i> và <i>Luật thuyền viên</i> ;		Trong khu vực đô thị Seoul, bất kỳ việc thành lập mới, gia hạn, hoặc chuyển nhượng một cơ sở đào tạo cho người lớn tương đương hoặc lớn hơn 3.000 mét vuông tổng diện tích sàn có thể bị hạn chế.		4) Chưa cam kết xử quốc gia	
(iii) dịch vụ giáo dục từ xa thông qua truyền hình; và		4) Chưa cam kết xử các cam kết chung.		4) Chưa cam kết xử các cam kết chung.	
(iv) dịch vụ đào tạo nghề của các tổ chức thuộc thẩm quyền Chính phủ.		4) Chưa cam kết xử các cam kết chung.		Người nước ngoài được thuê bởi <i>hag-won</i> (cơ sở giáo dục tư dành cho người lớn) như một giảng viên phải có ít nhất một bằng cử nhân hoặc tương đương, và phải cư trú tại Hàn Quốc.	
6. DỊCH VỤ MÔI TRƯỜNG					
A. Dịch vụ xử lý chất thải					

²¹ V1 mục đích của hạn chế này, “*hag-won* (cơ sở giáo dục tư dành cho người lớn)” là các cơ sở cung cấp dịch vụ gia sư về các môn học liên quan tới giáo dục trọn đời hoặc dạy nghề cho mười người hoặc nhiều hơn trong khoảng thời gian 30 ngày hoặc hơn.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
Dịch vụ xử lý nước thải (CPC 9401*) ²²		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
B. Dịch vụ xử lý rác thải					
Dịch vụ xử lý rác thải công nghiệp (CPC 9402*) ²³		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
D. Khác					
Dịch vụ làm sạch khí thải và giảm tiếng ồn (CPC 9404, 9405)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Dịch vụ kiểm tra và đánh giá môi trường (CPC 9406*, 9409*) ²⁴		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Xử lý ô nhiễm đất và làm sạch nước ngầm (CPC 9404*)		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Dịch vụ tư vấn về môi trường (CPC 9409*)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	

²² 9401*: Chỉ đối với dịch vụ thu gom và xử lý rác thải công nghiệp trong CPC 9401

²³ 9402*: Chỉ đối với dịch vụ thu gom, vận chuyển và tiêu hủy rác thải công nghiệp trong CPC 9402.

²⁴ 9406*, 9409*: Chỉ đối với dịch vụ đánh giá tác động môi trường trong CPC 9406 và 9409.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		

Giải thích về Dịch vụ tài chính

1. Ngân hàng tài chính đã được tài phân loại một cách cơ bản theo Phụ lục 8-A. Vì vậy thứ tự của các phân ngành khác hơn so với trong cam kết ở GATS/SC/48/Suppl.3/Rev.1.
2. Cam kết cụ thể tại các phân ngành chỉ áp dụng cho các dịch vụ tài chính nội địa hiện có.

7. DỊCH VỤ TÀI CHÍNH

Tất cả dịch vụ tài chính được điều chỉnh theo các quy định sau đây.

- (1) Vì mục đích thận trọng đối với đoạn 2 (a) Phụ lục 8-A, Hàn Quốc có quyền đưa ra các biện pháp bao gồm yêu cầu liên quan đến các công ty mẹ, các yêu cầu về vốn tối thiểu, yêu cầu kinh phí hoạt động tối thiểu, giấy phép của nhân viên kinh doanh và sự cho phép thực hiện các hoạt động kinh doanh.
- (2) Một cơ sở tài chính chỉ được thành lập trong chỉ một lĩnh vực kinh doanh được định nghĩa trong luật liên quan và do đó không tham gia vào các hoạt động kinh doanh khác được điều chỉnh bởi các bộ luật liên quan khác.
- (3) Việc cung cấp dịch vụ tài chính qua biên giới và cung cấp thông qua di chuyển của người tiêu dùng không được thanh toán bằng đồng Won. Sau khi thành lập hiện diện thương mại, các cơ sở tài chính chỉ giải quyết các giao dịch, sử dụng đồng Won, với người dân cư trú. Các giao dịch thực hiện bằng đồng ngoại tệ hoặc giao dịch với cả nhân không cư trú buộc phải có sự cho phép.
- (4) Tài sản thuộc sở hữu của chi nhánh phải được lưu trữ trong lãnh thổ Hàn Quốc. Vốn của các trụ sở chính không được công nhận là cơ sở để xác định mức độ tài trợ và cho vay của chi nhánh trong nước.
- (5) Lãi suất huy động tiền gửi được kiểm soát.
- (6) Việc quản lý và kinh doanh tài sản của một cơ sở tài chính bị hạn chế.
- (7) Một cơ sở tài chính không được sở hữu bất động sản không dành cho mục đích kinh doanh.
- (8) Việc giới thiệu các sản phẩm tài chính mới bao gồm chứng khoán phải sinh phải được sự cho phép.

A. Dịch vụ bảo hiểm và liên quan đến bảo hiểm			
(1) Bảo hiểm trực tiếp	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện diện thương mại đối với các công ty bảo hiểm nhân thọ nước ngoài. Không cho phép thành lập công ty liên doanh với công ty bảo hiểm nhân thọ của Hàn Quốc. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế 	
a) Dịch vụ bảo hiểm nhân thọ	<p>Bao gồm dịch vụ bảo hiểm tai nạn và sức khỏe</p> <p>Việc tuyển dụng các chuyên gia về bảo</p>		

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường			
		hiểm, bao gồm cả nhân viên kinh doanh, bị hạn chế. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.			
		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
b) Dịch vụ bảo hiểm phi nhân thọ		1) Chưa cam kết ngoại trừ bảo hiểm hàng hóa xuất/nhập nhập khẩu qua đường biển và bảo hiểm hàng không. 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các công ty bảo hiểm phi nhân thọ nước ngoài. Không cho phép thành lập công ty liên doanh với công ty bảo hiểm phi nhân thọ của Hàn Quốc. Việc tuyển dụng các chuyên gia về bảo hiểm, bao gồm cả nhân viên kinh doanh, bị hạn chế. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
(ii) Dịch vụ tái bảo hiểm và nhượng tái bảo hiểm		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các công ty tái bảo hiểm và nhượng tái bảo hiểm nước ngoài. Việc tuyển dụng các chuyên gia về bảo hiểm, bao gồm nhân viên kinh doanh, bị hạn chế. Không cho phép việc thành lập công ty liên doanh với công ty tái bảo hiểm và nhượng	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế		

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân			
Ngành hoặc Phần ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
(iii) Dịch vụ đại lý và môi giới bảo hiểm a) Môi giới	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các công ty môi giới bảo hiểm nước ngoài. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế
b) Đại lý	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế, ngoại trừ nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.
(iv) Dịch vụ hỗ trợ dịch vụ bảo hiểm: chỉ áp dụng với phần ngành a) và b)	1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện diện thương mại đối với các công ty giải quyết và điều chỉnh khiếu nại nước ngoài và các công ty tính toán bảo hiểm nước ngoài. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế	
a) Dịch vụ giải quyết và điều chỉnh khiếu nại ²⁵	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
b) Dịch vụ tính toán bảo hiểm	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

²⁵ Các hoạt động đánh giá và điều chỉnh tồn thất và bồi thường.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
<p>B. Dịch vụ Ngân hàng và các Dịch vụ tài chính khác: chỉ áp dụng với các phân ngành liệt kê dưới đây</p> <p>(i) Tiền gửi²⁶</p> <p>(ii) Cho vay²⁷</p> <p>(iii) Thuê mua tài chính</p> <p>(iv) Thanh toán và chuyển tiền</p>		<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Chưa cam kết</p> <p>3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các tổ chức tài chính nước ngoài (trừ thuê mua tài chính) cung cấp các dịch vụ tương tự tại nước chủ quản.</p> <p>Một người có thể sở hữu lên đến 10% cổ phiếu của một ngân hàng (tên dân 4% đối với thực thể kinh doanh dịch vụ phi tài chính) và 15 % cổ phần của ngân hàng địa phương mà không cần sự cho phép đặc biệt của các cơ quan có thẩm quyền có liên quan²⁸.</p> <p>Một người có thể sở hữu lên đến 100% vốn góp của một ngân hàng và một ngân hàng địa phương với sự cho phép đặc biệt của các cơ quan có thẩm quyền liên quan. Ví thể ngoại hối chịu sự kiểm soát.</p> <p>Mức bán thẳng, dư ngoại hối là 5 triệu USD, hoặc 3% tổng vốn (bất kể giá trị nào lớn hơn)</p>	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Chưa cam kết</p> <p>3) Không hạn chế</p>		
(v) Bảo lãnh và Cam kết		Tiền gửi vì mục đích cụ thể, như tiền gửi trả góp mua nhà, có thể được xử lý chỉ bởi các tổ chức được chỉ định.			
(vi) Dịch vụ ngoại hối ²⁹		Thiết kế kiểm soát ngoại hối và việc cấp tín dụng phụ thuộc vào giới hạn của mức trần và			
(vii) Dịch vụ thanh toán và bù trừ ³⁰					

²⁶ Các hoạt động trong đó các ngân hàng có được nguồn vốn từ công chúng thông qua việc nhận tiền gửi, phát hành công cụ chuyển nhượng hoặc các hình thức chứng khoán khác.

²⁷ Các hoạt động mà các ngân hàng cung cấp vốn cho công chúng để nhận lãi từ các khoản vay hoặc chiết khấu hóa đơn.

²⁸ Định nghĩa của "một người" và "thực thể kinh doanh dịch vụ phi tài chính" phù hợp với các điều khoản liên quan theo Nghị định của Tổng thống về Luật ngân hàng

²⁹ Các hoạt động phát hành, nộp, thu đổi ngoại tệ.

³⁰ Các hoạt động thanh toán và bù trừ hóa đơn, tiền giấy và séc của các ngân hàng theo quy định của KFTCI (Viện Viễn thông Tài chính và thanh toán bù trừ Hàn Quốc).

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
	<p>hoạt động.</p> <p>Việc cho vay đối với các thành viên sử dụng thẻ tín dụng thông qua các phương tiện như các khoản vay qua thẻ bị giới hạn.</p> <p>Đối với dịch vụ thẻ tín dụng, hạn mức tối đa được áp dụng nhiều tỷ giá khác nhau như phí và lãi suất.</p> <p>Thời gian đáo hạn của bảo hiểm trái phiếu CDS có thể hơn 30 ngày.</p> <p>Các yêu cầu về giao dịch và chứng từ cơ bản áp dụng cho các giao dịch ngoại hối. Các yêu cầu về chứng từ cơ bản được miễn trong trường hợp các giao dịch có kỳ hạn.</p> <p>Việc cho các công ty vừa và nhỏ vay là bắt buộc. Các khoản vay ngoài tệ bị hạn chế tùy theo mức trần và việc sử dụng.</p> <p>Nhân sự quản lý cấp cao của các công ty thuê mua tài chính, cấp tín dụng và tiết kiệm chứng khoán phải cư trú tại Hàn Quốc.</p>			
	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
(viii) Giao dịch cho tài khoản của mình hoặc tài khoản của khách hàng tại sở giao dịch chứng khoán, thị trường giao dịch trực tiếp hoặc các thị trường khác, chỉ áp dụng với các công cụ được liệt kê dưới đây	<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Chưa cam kết</p> <p>3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại với các tổ chức tài chính nước ngoài cung cấp các dịch vụ tương tự ở nước chủ quản.</p> <p>Các văn phòng đại diện có thể được thành lập nhưng phải thông báo trước</p> <p>Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.</p>		<p>1) Chưa cam kết</p> <p>2) Chưa cam kết</p> <p>3) Không hạn chế</p>	
a) Công cụ thị trường tiền tệ (gồm séc, hối phiếu, chứng	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành chỉ tiền gửi)		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
<ul style="list-style-type: none"> b) Ngoại tệ c) Sản phẩm tài chính phái sinh (bao gồm hợp đồng tương lai và hợp đồng quyền lựa chọn) d) Công cụ tỷ giá và lãi suất (bao gồm hợp đồng kỳ hạn và hợp đồng hoán đổi) e) Chứng khoán có thể chuyển nhượng f) Các công cụ có thể chuyển nhượng và tài sản tài chính (bao gồm vàng khố) 					
<ul style="list-style-type: none"> (ix) Tham gia vào việc phát hành tất cả các loại chứng khoán a) Phát hành chứng khoán b) Bảo lãnh phát hành c) Phát hành d) Các dịch vụ khác liên quan đến chứng khoán 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại với các tổ chức tài chính nước ngoài phát hành tất cả các loại chứng khoán. Các văn phòng đại diện có thể được thành lập nhưng phải thông báo trước. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế 			
<ul style="list-style-type: none"> (x) Quản lý tài sản: chỉ áp dụng với các dịch vụ dưới đây a) Quản lý tiền mặt hoặc vốn đầu tư 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các công ty quản lý tài sản nước ngoài. Các văn phòng đại diện có thể được thành lập nhưng phải thông báo trước. 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế 			

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân		
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường			Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
b) Tất cả các hình thức quản lý đầu tư tập thể		Đề vận hành một doanh nghiệp tín thác, cần có sự phê duyệt (hai hình thức) của Ủy ban Dịch vụ tài chính cho cả việc tham gia kinh doanh ngoài dịch vụ kinh doanh chính là ngân hàng và tham gia vào kinh doanh dịch vụ tín thác. Chưa cam kết đối với kinh doanh tín thác bất động sản. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.					
c) Ủy thác							
d) Tín thác ³¹ (bao gồm dịch vụ tư vấn đầu tư linh hoạt)		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
(xi) Dịch vụ thông tin tín dụng		1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chưa cam kết ngoại trừ cho phép tỷ lệ vốn góp ít hơn 50% trong các công ty thông tin tài chính hiện có.		1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế			
(xii) Tư vấn, trung gian tài chính và các dịch vụ tài chính phụ trợ khác: chỉ áp dụng với các dịch vụ liệt kê dưới đây		1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Chỉ cho phép hiện diện thương mại đối với các công ty tư vấn đầu tư nước ngoài. Các văn phòng đại diện có thể được thành lập nhưng phải thông báo trước. Nhân sự quản lý cấp cao của mỗi cơ sở phải cư trú tại Hàn Quốc.		1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế			
a) Tư vấn đầu tư		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.			
b) Phân tích và xếp hạng tín		1) Chưa cam kết		1) Chưa cam kết			

³¹ Hoạt động mà một người được ủy thác được ủy quyền quản lý các tài sản tài chính vì lợi ích của người hưởng lợi.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
dùng	2) Chưa cam kết 3) Các công ty xếp hạng tín dụng phải được chỉ định bởi cơ quan có thẩm quyền liên quan để đánh giá việc xếp hạng tín dụng của các công ty muốn phát hành trái phiếu công ty không bảo hành và thương phiếu.	2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế		
	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
9. DỊCH VỤ DU LỊCH VÀ CÁC DỊCH VỤ LIÊN QUAN				
A. Khách sạn và Nhà hàng (CPC 641, 642, 6431*)	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
Ngoại trừ trang liệt bị liên quan đến vận tải đường sắt và hàng không trong CPC 6431 ³²				

³² Ngoại trừ này không ảnh hưởng tới cam kết về phục vụ ăn uống tại CPC 642.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường			
B. Dịch vụ đại lý lữ hành và điều hành tour du lịch	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	Cam kết bổ sung
Dịch vụ đại lý lữ hành và điều hành tour du lịch (CPC 7471)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
C. Dịch vụ Hướng dẫn viên du lịch (CPC 7472)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

Modes of Supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<p>10. DỊCH VỤ GIẢI TRÍ, VĂN HOA VÀ THỂ THAO</p> <p>A. <u>Dịch vụ giải trí</u> (CPC 96191, 96192)</p> <p>Dịch vụ giải trí được cung cấp bởi các cá nhân hoặc nhóm nghệ sĩ như nhạc, kịch, ban nhạc hát sống, nhạc kịch, v.v.</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	<p>1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.</p>	
<p>11. DỊCH VỤ VẬN TẢI</p> <p>A. <u>Dịch vụ vận tải đường thủy</u>³³</p>			

³³ Tham chiếu tới Định kèm số 3 liên quan tới Dịch vụ vận tải hàng hải.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
Vận tải quốc tế (CPC 7211*, 7212*) Ngoài trừ vận tải nội địa	1) a) Vận chuyển tàu chợ: Không hạn chế b) Chở hàng rời, theo chuyến, và vận chuyển quốc tế khác: Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) a) Thành lập một công ty đã được đăng ký với mục đích vận hành một đội tàu mang cờ Hàn Quốc trong lĩnh vực: i) Vận tải hành khách đường biển quốc tế: Chưa cam kết ii) Vận tải hàng hóa đường biển quốc tế: Chỉ cho phép các <i>Chusik Hoesa</i> (công ty chung khoán) như được điều chỉnh theo <i>Luật Thương mại</i> . b) Các hình thức hiện diện thương mại khác: Không hạn chế 4) a) Thủy thủ tàu: Chưa cam kết b) Nhân viên trên bờ: Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) a) Không hạn chế b) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	Các nhà cung cấp dịch vụ vận tải đường biển quốc tế được sử dụng các dịch vụ sau đây tại cảng dựa trên các điều khoản và điều kiện hợp lý và không phân biệt đối xử: 1. Hoa tiêu; 2. Lai dắt; 3. Cung cấp lương thực, thực phẩm, nhiên liệu và nước; 4. Thu gom rác thải và xử lý nước dằn thải; 5. Dịch vụ của cảng vụ (port captain's services) 6. Phao tiêu báo hiệu 7. Các dịch vụ trên bờ cần thiết cho hoạt động của tàu, bao gồm thông tin liên lạc, cung cấp điện và nước; 8. Trang thiết bị sửa chữa khẩn cấp; 9. Dịch vụ neo đậu, cập cầu và neo buộc tàu;		
* Ghi chú	Không ảnh hưởng đến phạm vi hoạt động trong vùng đường biên nội địa theo pháp luật quốc gia liên quan, Biểu cam kết này không bao gồm các dịch vụ đường biên nội địa, bao gồm vận tải hành khách hoặc hàng hoá giữa các cảng hoặc điểm dừng trong lãnh thổ Hàn Quốc, và lưu lượng ra vào tại cùng một cảng hoặc điểm dừng trong lãnh thổ Hàn Quốc, với điều kiện các hoạt động giao thông này vẫn nằm trong vùng lãnh hải của Hàn Quốc.				
<u>Các dịch vụ hỗ trợ vận tải biển</u>					

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân			
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
Dịch vụ xếp dỡ hàng hóa ở bờ biển (CPC 741*)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	
Dịch vụ lưu trữ và kho bãi tại cảng (CPC 742*)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	
Dịch vụ thông quan	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	
Dịch vụ đại lý hàng hải (CPC 748*) ³⁴	<ol style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Cho phép tất cả các công ty được điều chỉnh theo <i>Luật Thương mại</i>. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	
Dịch vụ kho bãi công-ten-no (CPC 741*) ³⁵	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	
Dịch vụ giao nhận hàng hóa vận tải đường biển (CPC 748*) ³⁶	<ol style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Cho phép tất cả các công ty được điều chỉnh theo <i>Luật Thương mại</i> 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	

³⁴ Dịch vụ đại lý thay mặt cho các doanh nghiệp vận tải hành khách đường biển, hoặc các doanh nghiệp vận tải hàng hóa đường biển (bao gồm cả các doanh nghiệp vận tải nước ngoài) trong CPC 748

³⁵ Dịch vụ kho bãi công-ten-no cung cấp trong khu vực cảng theo CPC 741

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
Dịch vụ môi giới vận chuyển thủy (<i>CPC 748*, 749*</i>) ³⁷	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Cho phép tất cả các công ty được điều chỉnh theo <i>Luật Thương mại</i> . 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Bảo dưỡng và sửa chữa tàu thủy ³⁸	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Cho phép tất cả các công ty được điều chỉnh theo <i>Luật Thương mại</i> . 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Thuê tàu kèm thủy thủ đoàn (<i>CPC 7213</i>)	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Dịch vụ lai đất (<i>CPC 7214</i>)	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
Dịch vụ kiểm đếm, đo đạc và khảo sát (<i>CPC 745*</i>)	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

³⁶ Dịch vụ giao nhận vận tải bằng tàu cùng tên với công ty giao nhận (bao gồm bất kỳ công ty giao nhận nước ngoài nào theo hợp đồng) trong *CPC 748*.

³⁷ *748**, *749**: Dịch vụ môi giới vận chuyển hàng hóa đường biển hoặc thuê, cho thuê, mua, bán tàu tại *CPC 748* và *749*.

³⁸ Các dịch vụ, chẳng hạn như sửa chữa và quản lý tàu, quản lý thuyền viên, và bảo hiểm hàng hải, với điều kiện thay mặt cho một doanh nghiệp vận tải hành khách đường biển, doanh nghiệp vận tải hàng hóa đường biển, hoặc cho thuê tàu.

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung	
C. <u>Dịch vụ vận tải hàng không</u>				
Dịch vụ đặt vé qua hệ thống máy tính (CRS) ³⁹	<ul style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 		
Dịch vụ bán và tiếp thị sản phẩm hành không ⁴⁰	<ul style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 		
Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa máy bay	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 	<ul style="list-style-type: none"> 1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung. 		

³⁹ Như định nghĩa tại Điều 8.20.

⁴⁰ Dịch vụ quy định tại đoạn 39 (dịch vụ tổng đại lý vận tải hàng không) của Điều 2 Luật Hàng không. "Dịch vụ tổng đại lý vận tải hàng không" là dịch vụ đại diện cho các công ty dịch vụ vận tải hàng không làm hợp đồng vận tải hành khách hoặc hàng hóa quốc tế bằng máy bay vì mục đích bồi thường (không bao gồm dịch vụ đại diện cho người khác để làm thủ tục xin visa hoặc hộ chiếu)

Phương thức cung cấp dịch vụ:	1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành	Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
E. Dịch vụ vận tải đường sắt				
a. Dịch vụ vận tải hành khách (CPC 7111)	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết đối với các công ty hiện có. Việc thành lập các công ty mới phải tùy thuộc vào kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí kiểm tra chính: Thiết lập theo thủ tục và quy tắc của ngành công nghiệp đường sắt.		1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết	
b. Dịch vụ vận tải hàng hóa (CPC 7112)	4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
c. Dịch vụ bảo trì và sửa chữa đường sắt (một phần của CPC 8868) ⁴¹	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
d. Dịch vụ hỗ trợ dịch vụ vận tải đường sắt (một phần của CPC 741, CPC 7113) ⁴²				
F. Dịch vụ vận tải đường bộ				
Vận chuyển công-ten-nơ, trừ vận tải nội địa (CPC 71233*)	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Giấy phép chỉ được cấp cho các công ty vận chuyên quốc tế. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Hàng hoá bị giới hạn là hàng hóa đóng container xuất khẩu, nhập khẩu. 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

⁴¹ Các cam kết về dịch vụ bảo trì và sửa chữa đường sắt chỉ áp dụng với các cơ sở đường sắt tư nhân.

⁴² Các cam kết về dịch vụ hỗ trợ dịch vụ đường sắt chỉ áp dụng với các cơ sở đường sắt tư nhân.

Phương thức cung cấp dịch vụ:		1) Cung cấp qua biên giới	2) Tiêu dùng ở nước ngoài	3) Hiện diện thương mại	4) Hiện diện thể nhân
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường		Hạn chế đối xử quốc gia	
G. Vận tải đường ống (CPC 7131*) Chi vận chuyển các sản phẩm dầu, trừ khí dầu mỏ hóa lỏng LPG		1) Chưa cam kết 2) Chưa cam kết 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	
H. Dịch vụ hỗ trợ cho các phương thức vận tải b. Dịch vụ kho bãi, trừ các dịch vụ cung cấp ở cảng (CPC 742*) Ngoại trừ dịch vụ cung cấp cho các sản phẩm nông nghiệp, thủy sản và chăn nuôi.		1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Chưa cam kết* 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		
I. Các dịch vụ vận tải khác DỊCH VỤ VẬN TẢI HỖN HỢP Giao nhận hàng hóa đường sắt ⁴³		1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung	1) Chưa cam kết 2) Không hạn chế 3) Không hạn chế 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.		

⁴³ “Giao nhận hàng hóa đường sắt” là dịch vụ hỗ trợ thực hiện ở khâu cuối của dịch vụ vận tải đường sắt; những dịch vụ này bao gồm thu gom hàng hóa đóng theo công-te-no, ký hợp đồng với Tổng công ty đường sắt Hàn Quốc để bốc/dỡ và vận chuyển hàng hóa trên tàu.

Phương thức cung cấp dịch vụ: 1) Cung cấp qua biên giới 2) Tiêu dùng ở nước ngoài 3) Hiện diện thương mại 4) Hiện diện thể nhân				
Ngành hoặc Phân ngành		Hạn chế tiếp cận thị trường	Hạn chế đối xử quốc gia	Cam kết bổ sung
12. CÁC DỊCH VỤ KHÁC b. Dịch vụ cắt tóc và các dịch vụ làm đẹp khác (CPC 9702)		1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	1) Không hạn chế 2) Không hạn chế 3) Chưa cam kết 4) Chưa cam kết trừ các cam kết chung.	

ĐÍNH KÈM 1 : TÀI LIỆU THAM CHIẾU

Phạm vi

Các định nghĩa và nguyên tắc sau được áp dụng cho khung khổ quản lý nhà nước đối với các dịch vụ viễn thông cơ bản.

Định nghĩa

Người sử dụng là những người tiêu dùng dịch vụ và những nhà cung cấp dịch vụ.

Trang thiết bị thiết yếu là các trang thiết bị của một mạng lưới hay dịch vụ truyền dẫn viễn thông mà

- (a) do một hoặc một số lượng hạn chế các nhà cung cấp cung cấp trên cơ sở độc quyền hoặc chi phối; và
- (b) không thể thiếu được cả về mặt kỹ thuật và kinh tế trong việc cung cấp dịch vụ.

Nhà cung cấp dịch vụ chính là nhà cung cấp có khả năng tác động về mặt vật chất tới các điều khoản về tham gia (liên quan tới giá cả và cung cấp) trong thị trường dịch vụ viễn thông cơ bản có liên quan dưới hình thức:

- (a) kiểm soát các trang thiết bị thiết yếu; hoặc
- (b) có vị thế đáng kể trên thị trường.

1. Bảo vệ cạnh tranh

1.1 Tránh các hành vi phi cạnh tranh trong viễn thông

Các biện pháp phù hợp phải được thực hiện nhằm mục đích ngăn cản các nhà cung cấp chính, riêng rẽ hoặc tập hợp, trong việc tham gia vào hoặc tiếp diễn các hành vi phi cạnh tranh.

1.2 Bảo vệ

Các hành vi phi cạnh tranh nêu ở phần trên bao gồm cụ thể như sau:

- (a) tham gia vào việc trợ giá chéo mang tính phi cạnh tranh;
- (b) sử dụng các thông tin thu được từ các đối thủ cạnh tranh với mục đích phi cạnh tranh; và
- (c) không cung cấp cho các nhà cung cấp khác các thông tin kịp thời về kỹ thuật liên quan đến các trang thiết bị thiết yếu và các thông tin liên quan về thương

mại mà những thông tin này cần thiết cho các nhà cung cấp khác để có thể cung cấp dịch vụ.

2. Kết nối

2.1 Phần này áp dụng cho việc kết nối với các nhà cung cấp dịch vụ hoặc mạng truyền dẫn viễn thông công cộng nhằm cho phép một nhà cung cấp có thể giao tiếp được với các khách hàng của một nhà cung cấp khác và với các dịch vụ truy cập của một nhà cung cấp khác, nếu trong cam kết chi tiết có nêu ra.

2.2 Đảm bảo về kết nối

Kết nối với một nhà khai thác chính cần được bảo đảm tại mỗi điểm của mạng lưới nếu kỹ thuật cho phép. Việc kết nối này được thực hiện:

- (a) theo các điều khoản, điều kiện về không phân biệt đối xử (bao gồm các tiêu chuẩn và chỉ tiêu kỹ thuật) và mức cước phí và chất lượng không được kém hơn mức cước phí và chất lượng cung cấp cho các dịch vụ tương ứng của nhà cung cấp chính, hoặc các các dịch vụ tương ứng của các nhà cung cấp không liên kết, hoặc cho các chi nhánh của nhà cung cấp chính, hoặc các thành viên liên kết khác;
- (b) theo các điều khoản, điều kiện hợp thời (gồm các tiêu chuẩn và chỉ tiêu kỹ thuật) và mức lệ phí tính dựa trên chi phí và minh bạch, hợp lý, trong đó có tính tới tính khả thi về kinh tế và đã bóc tách chi phí phù hợp để một nhà cung cấp không phải trả cho những thành tố hoặc trang thiết bị mạng lưới mà nhà cung cấp này không dùng đến khi cung cấp dịch vụ; và
- (c) khi được yêu cầu và tại các điểm ngoài các điểm kết cuối mạng nhằm phục vụ cho đa số người sử dụng, và với mức lệ phí phản ánh chi phí xây dựng các trang thiết bị bổ sung cần thiết.

2.3 Công bố công khai về các thủ tục đàm phán kết nối

Các thủ tục áp dụng cho kết nối vào một nhà cung cấp chính phải được công bố công khai.

2.4 Công khai minh bạch về các thoả thuận kết nối

Cần đảm bảo sao cho một nhà cung cấp chính phải công bố các thoả thuận về kết nối của mình hoặc một mẫu thoả thuận về kết nối mang tính tham khảo.

2.5 Kết nối: Giải quyết tranh chấp

Một nhà cung cấp dịch vụ có yêu cầu kết nối với một nhà cung cấp chính có thể khiếu nại, hoặc:

- (a) tại bất kỳ thời điểm nào hoặc

- (b) sau một khoảng thời gian hợp lý được công bố công khai

với một cơ quan độc lập của nước sở tại, có thể là cơ quan quản lý nhà nước như đã đề cập ở đoạn 5 dưới đây, để giải quyết các tranh chấp về các điều khoản, điều kiện và lệ phí kết nối thích hợp trong một khoảng thời gian hợp lý, ở một mức độ mà các điều khoản, điều kiện và lệ phí này trước kia chưa được xác lập.

3. Dịch vụ phổ cập

Bất kỳ thành viên nào cũng có quyền xác định nghĩa vụ cung cấp dịch vụ phổ cập mình muốn duy trì. Các nghĩa vụ như vậy tự chúng không bị coi là phi cạnh tranh, với điều kiện chúng được quản lý một cách minh bạch, không phân biệt đối xử, trung lập về cạnh tranh và không được phiền hà hơn mức cần thiết mà thành viên đó đã xác định đối với dịch vụ phổ cập.

4. Công bố công khai về các tiêu chí cấp phép

Nếu có yêu cầu về cấp phép, những thông tin sau cần được công bố công khai:

- (a) mọi tiêu chí cấp phép và khoảng thời gian thông thường cần thiết để thụ lý hồ sơ cấp phép; và
- (b) các điều khoản, điều kiện đối với từng giấy phép cụ thể.

Các lý do từ chối cấp phép cần được báo cho bên nộp hồ sơ xin cấp phép nếu có yêu cầu.

5. Các cơ quan quản lý nhà nước độc lập

Cơ quan quản lý nhà nước phải là đơn vị tách riêng và không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ một nhà cung cấp dịch vụ viễn thông cơ bản nào. Các quyết định và quy trình thủ tục mà các cơ quan quản lý nhà nước sử dụng phải khách quan đối với tất cả các đối tượng tham gia vào thị trường.

6. Phân bổ và sử dụng các nguồn quý hiếm

Bất kỳ quy trình thủ tục nào áp dụng cho việc phân bổ và sử dụng các nguồn quý hiếm, bao gồm tần số vô tuyến, kho số và các quyền đi dây (right of way), đều phải được tiến hành một cách khách quan, kịp thời, minh bạch và không phân biệt đối xử. Hiện trạng phân bổ các băng tần vô tuyến phải được công bố công khai, tuy nhiên chi tiết về các tần số phân bổ cho mục đích sử dụng đặc biệt của chính phủ thì không cần thiết phải công bố.

ĐÍNH KÈM 2: DỊCH VỤ GIÁO DỤC

1. Các loại hình giáo dục bậc cao bao gồm:
 - a) Trường Cao đẳng (ngoại trừ trường Cao đẳng bách khoa): các cơ sở giáo dục bậc cao cung cấp chương trình giảng dạy từ 2 đến 3 năm và cấp bằng cao đẳng, phù hợp với *Luật Giáo dục bậc cao*.
 - b) Trường Đại học: các cơ sở giáo dục bậc cao cung cấp chương trình giảng dạy từ 4 đến 6 năm và cấp bằng cử nhân, phù hợp với *Luật Giáo dục bậc cao*.
 - c) Đại học công nghiệp: các cơ sở giáo dục bậc cao đào tạo kiến thức và kỹ năng cần thiết cho môi trường xã hội công nghiệp, và cấp bằng cử nhân, phù hợp với *Luật Giáo dục bậc cao*.
 - d) Cao đẳng công nghệ: các cơ sở giáo dục bậc cao, cung cấp chương trình giảng dạy 2 năm để đào tạo nguồn nhân lực có chuyên môn, và cấp bằng cao đẳng và bằng cử nhân, phù hợp với *Luật Giáo dục bậc cao*.
 - e) Đại học nội bộ của công ty: các cơ sở giáo dục bậc cao được thành lập và hoạt động bởi các nhà quản lý để đào tạo nhân viên, và cấp bằng hoặc chứng chỉ tương đương như của trường Cao đẳng hoặc Đại học, phù hợp với *Luật Giáo dục trọn đời*.
2. Các loại hình giáo dục dành cho người lớn bao gồm:
 - a) *Hag-won* (cơ sở giáo dục tư nhân dành cho người lớn) là cơ sở giáo dục tư nhân cung cấp dịch vụ gia sư về các bộ môn sau đây liên quan đến giáo dục trọn đời hoặc dạy nghề cho mười người hoặc hơn trong vòng 30 ngày hoặc lâu hơn phù hợp với Luật Thành lập và hoạt động của Cơ sở giảng dạy tư nhân và các bài học ngoại khóa. Ngoại trừ trường học, thư viện, bảo tàng, cơ sở vật chất nơi làm việc cung cấp các dịch vụ giáo dục cho người lao động, các cơ sở giáo dục trọn đời phù hợp với Luật Giáo dục trọn đời, và các trường dạy lái xe.
 - (i) Công nghệ hạ tầng công nghiệp: máy móc, ô tô, kim loại, hóa chất và gốm, điện, viễn thông, linh kiện điện tử, đóng tàu, hàng không, công trình dân dụng, công nghiệp dệt may, tài nguyên khoáng sản, phát triển đất đai, nông nghiệp, lâm nghiệp, công nghiệp đại dương, năng lượng, hàng thủ công, môi trường, giao thông vận tải, quản lý an toàn
 - (ii) Công nghệ ứng dụng công nghiệp: thiết kế, quản lý sản phẩm dành cho tóc và mỹ phẩm, thực phẩm và nước giải khát, đóng gói, in ấn, chụp hình, chỉnh đàn piano
 - (iii) Máy tính: Thiết bị viễn thông, phần mềm, xử lý dữ liệu, mạng, máy tính, trò chơi

- (iv) Trợ tá: Trợ lý điều dưỡng
 - (v) Văn hóa và du lịch: xuất bản, dựng hình và ghi âm, phim, phát thanh truyền hình, các sản phẩm theo nhân vật, du lịch
 - (vi) Quốc tế: ngoại ngữ cho người lớn, dịch thuật, phiên dịch
 - (vii) Quản lý và văn phòng làm việc: tài chính, bảo hiểm, phân phối, bắt động sản, dịch vụ thư ký, kế toán, viết tay, ghi sổ kế toán, bàn tính, tính nhẩm, và đọc hiểu nhanh
 - (viii) Con người: quản lý công, quản trị kinh doanh, kế toán, thống kê, điều tra dịch vụ xã hội
 - (xi) Nghệ thuật: âm nhạc truyền thống Hàn Quốc, múa truyền thống, thư pháp, âm nhạc, hội họa, múa, diễn thuyết, mô hình, hoạt hình, cờ baduk, nghệ thuật sân khấu, cắm hoa, hoa nghệ thuật và hàng thủ công.
- b) Các cơ sở giáo dục trọn đời là các cơ sở đã được sự phê duyệt, đăng ký với hoặc thông báo lên bộ Giáo dục phù hợp với *Luật Giáo dục trọn đời*. Các cơ sở giáo dục trọn đời cho người lớn cũng như các cơ sở giáo dục trọn đời gắn với nơi làm việc, tổ chức phi chính phủ, trường học và các tổ chức truyền thông, và các cơ sở giáo dục trọn đời liên quan tới việc phát triển kiến thức và nguồn nhân lực, tất cả đều được thành lập để dành cho người lớn.

ĐÍNH KÈM 3: DỊCH VỤ VẬN TẢI HÀNG HẢI

1. Vận chuyển quốc tế, 3.b):

"Các hình thức hiện diện thương mại khác để cung cấp dịch vụ vận tải biển quốc tế" có nghĩa là khả năng cho các nhà cung cấp dịch vụ vận tải biển quốc tế của các thành viên khác để thành lập chi nhánh và thực hiện các hoạt động liên quan để cung cấp dịch vụ vận tải biển.

2. Dịch vụ xếp dỡ hàng hóa ở bờ biển:

Các hoạt động được thực hiện bởi các công ty bốc dỡ, bao gồm cả các nhân viên thao tác đầu cuối, nhưng không bao gồm các hoạt động trực tiếp của nhân viên bốc xếp ở bến tàu, khi lực lượng lao động này được tổ chức độc lập với các công ty xếp dỡ hàng hóa hoặc thao tác đầu cuối. Các hoạt động bao gồm việc tổ chức và giám sát đối với:

- Tải/dỡ hàng hóa lên/từ một con tàu;
- Chằng buộc hàng hóa; và
- Tiếp nhận/giao hàng và giữ an toàn hàng hóa trước khi giao hoặc sau khi dỡ hàng.

3. Dịch vụ thông quan:

Các hoạt động bao gồm việc thực hiện, thay mặt cho một bên, các thủ tục hải quan liên quan đến xuất nhập khẩu hoặc thông qua vận chuyển hàng hóa, cho dù dịch vụ này là hoạt động chính của các nhà cung cấp dịch vụ hoặc hoạt động bổ sung thông thường của hoạt động chính.

4. Dịch vụ kho bãi công-ten-nơ:

Các hoạt động bao gồm việc lưu giữ công-ten-nơ trong khu vực cảng để tải lên/tháo dỡ, sửa chữa và chuẩn bị sẵn sàng để gửi đi.

5. Dịch vụ đại lý hàng hải:

Các hoạt động bao gồm việc đại diện, trong một khu vực địa lý nhất định, như một đại lý, lợi ích kinh doanh cho một hoặc nhiều tuyến đường vận chuyển hoặc công ty vận chuyển, vì các mục đích sau đây:

- Đại diện cho các công ty tiếp thị và mua bán dịch vụ vận tải biển và các dịch vụ liên quan, từ báo giá đến lập hóa đơn, và phát hành vận đơn; mua và bán lại các dịch vụ liên quan cần thiết, chuẩn bị tài liệu, và cung cấp các thông tin kinh doanh; hoặc
- Thay mặt cho các công ty để thực hiện việc gọi tàu hoặc tiếp quản hàng khi có yêu cầu.

6. Dịch vụ giao nhận hàng hóa vận tải đường biển:

Các hoạt động bao gồm việc tổ chức và giám sát các hoạt động vận chuyển thay mặt chủ hàng, thông qua việc mua lại dịch vụ vận tải biển và các dịch vụ liên quan, chuẩn bị tài liệu và cung cấp thông tin kinh doanh.

7. Dịch vụ kiểm đếm, đo đạc và khảo sát:

- Dịch vụ kiểm đếm: Các hoạt động bao gồm tính toán số lượng hàng hóa hoặc kiểm tra việc vận chuyển và nhận hàng khi bốc dỡ hàng.

- Dịch vụ đo đạc: Các hoạt động bao gồm các tính toán hoặc xác nhận khối lượng hoặc trọng lượng của hàng hóa khi bốc dỡ hàng.

- Dịch vụ khảo sát: Các hoạt động bao gồm việc xác minh, kiểm tra và khảo sát liên quan đến vận chuyển hàng hóa và tàu (kể cả sà lan).